

## **Asambleas de los Estados miembros de la OMPI**

**Quincuagésima tercera serie de reuniones**  
**Ginebra, 8 y 9 de mayo de 2014**

### INFORMACIÓN GENERAL

*Memorando de la Secretaría*

1. El presente documento tiene por objeto la serie de sesiones de las tres siguientes Asambleas de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI, que se reunirán en período extraordinario de sesiones los días 8 y 9 de mayo de 2014:

- 1) Asamblea General de la OMPI, cuadragésimo quinto período de sesiones (24° extraordinario)
- 2) Asamblea de la Unión de París, cuadragésimo octavo período de sesiones (27° extraordinario)
- 3) Asamblea de la Unión de Berna, cuadragésimo segundo período de sesiones (21° extraordinario).

## Miembros

2. Los miembros de cada una de las Asambleas de los Estados miembros en cuestión son los siguientes:

- 1) Asamblea General de la OMPI: Albania, Alemania, Andorra, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Canadá, Chad, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Libia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malawi, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santa Sede, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Seychelles, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Vanuatu, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia y Zimbabwe (178).
- 2) Asamblea de la Unión de París: Albania, Alemania, Andorra, Angola, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Camboya, Camerún, Canadá, Chad, Chile, China, Chipre, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Dinamarca, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Guinea Ecuatorial, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irán (República Islámica del), Iraq, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Libia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Kuwait, Lesotho, Letonia, Líbano, Liberia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Madagascar, Malasia, Malawi, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Mónaco, Mongolia, Montenegro, Myanmar, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Popular Democrática de Corea,

República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Marino, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santa Sede, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Serbia, Seychelles, Sierra Leona, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turkmenistán, Turquía, Ucrania, Uganda, Uruguay, Uzbekistán, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia y Zimbabwe (173).

- 3) Asamblea de la Unión de Berna: Albania, Alemania, Andorra, Antigua y Barbuda, Arabia Saudita, Argelia, Argentina, Armenia, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bahamas, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Belice, Benin, Bhután, Bolivia (Estado Plurinacional de), Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Cabo Verde, Camerún, Canadá, Colombia, Comoras, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Chad, Chile, China, Chipre, Dinamarca, Djibouti, Dominica, Ecuador, Egipto, El Salvador, Emiratos Árabes Unidos, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estados Unidos de América, Estonia, ex República Yugoslava de Macedonia, Federación de Rusia, Fiji, Filipinas, Finlandia, Francia, Gabón, Gambia, Georgia, Ghana, Granada, Grecia, Guatemala, Guinea, Guinea Ecuatorial, Guinea-Bissau, Guyana, Haití, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kazajstán, Kenya, Kirguistán, Lesotho, Letonia, Liberia, Libia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malasia, Malawi, Malí, Malta, Marruecos, Mauricio, Mauritania, México, Micronesia (Estados Federados de), Mónaco, Mongolia, Montenegro, Mozambique, Namibia, Nepal, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Omán, Países Bajos, Pakistán, Panamá, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, República Árabe Siria, República Centroafricana, República Checa, República de Corea, República de Moldova, República Democrática del Congo, República Democrática Popular Lao, República Dominicana, República Popular Democrática de Corea, República Unida de Tanzania, Rumania, Rwanda, Saint Kitts y Nevis, Samoa, San Vicente y las Granadinas, Santa Lucía, Santa Sede, Senegal, Serbia, Singapur, Sri Lanka, Sudáfrica, Sudán, Suecia, Suiza, Suriname, Swazilandia, Tailandia, Tayikistán, Togo, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Ucrania, Uruguay, Uzbekistán, Vanuatu, Venezuela (República Bolivariana de), Viet Nam, Yemen, Zambia, Zimbabwe (164).

### Observadores

3. Todo Estado que, sin ser miembro de ninguna de las ASAMBLEAS QUE SE MENCIONAN en los apartados 1), 2) y 3) del párrafo 1, sea miembro de la Conferencia de la OMPI,<sup>1</sup> podrá estar representado por observadores en dichas Asambleas. Todo Estado que, sin ser miembro de ninguna de las ASAMBLEAS QUE SE MENCIONAN EN EL PÁRRAFO 1, sea miembro de las Naciones Unidas o de cualquiera de sus organismos especializados (que no sea la OMPI), podrá estar representado por observadores en dichas Asambleas.

---

<sup>1</sup> Afganistán, Eritrea, Etiopía, Kiribati, Kuwait, Maldivas, Myanmar, Somalia, Tuvalu (desde el 4 de junio de 2014).

4. Se ha invitado a los siguientes *observadores* a estar representados:

en LAS TRES ASAMBLEAS QUE SE MENCIONAN EN EL PÁRRAFO 1:

- i) Palestina;
- ii) Naciones Unidas (NN.UU.), Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), Asociación Internacional de Fomento (AIF), Corporación Financiera Internacional, Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (IFAD), Organización Internacional del Trabajo (OIT), Organización Marítima Internacional (OMI), Fondo Monetario Internacional (FMI), Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (UNIDO), Unión Postal Universal (UPU), Organización Mundial de la Salud (OMS), Organización Meteorológica Mundial (OMM) (17);
- iii) Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI), Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual (ARIPO), Unión de Radiodifusión de los Estados Árabes (ASBU), Organización de Propiedad Intelectual del Benelux (BOIP), Organización Eurasiática de Patentes (EAPO), Oficina Europea de Patentes (OEP), Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV), Consejo Interestatal sobre la Protección de la Propiedad Industrial (ICPIP), Instituto Nórdico de Patentes (NPI), Oficina de Patentes del Consejo de Cooperación de los Estados Árabes del Golfo (Oficina de Patentes CCG) (10);
- iv) Centro Regional Africano de Tecnología (CRAT), Grupo de Estados de África, el Caribe y el Pacífico (Grupo ACP), Unión Africana (UA), Organización de la Liga Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia (ALECSO), Organización Árabe de Desarrollo Industrial y de Minería (OADIM), Organización Consultiva Jurídica Asiático-Africana (AALCO), Asociación de Naciones del Asia Sudoriental (ASEAN), Comunidad del Caribe (CARICOM), Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA), *Common Language Resources and Technology Infrastructure as a European Research Infrastructure Consortium* (CLARIN ERIC), Fondo del Commonwealth para la Cooperación Técnica (CFTC), Comunidad de Estados Independientes, *Commonwealth of Learning* (COL), Secretaría del Commonwealth, Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC), Comunidad de Países de Lengua Portuguesa (CPLP), Conferencia de Autoridades Latinoamericanas de Informática (CALAI), Consejo de Europa (CE), Comunidad Económica de los Países de los Grandes Lagos (CEPGL), Observatorio Audiovisual Europeo, Comisión Europea (CE), Asociación Europea de Libre Comercio (AELC), Federación de Consejos Árabes de Investigación Científica, Secretaría General de la Comunidad Andina, Conferencia de La Haya Sobre Derecho Internacional Privado, Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL), Instituto Internacional para la Unificación del Derecho Privado (UNIDROIT), Consejo Oleícola Internacional (COI), Oficina Internacional de la Viña y el Vino (OIV), Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO), Organización Internacional de la Energía de Fusión ITER para la Ejecución Conjunta del Proyecto ITER (Organización ITER), Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), Liga de los

Estados Árabes (LAS), *Rede de Informação Tecnológica Latino-Americana* (RITLA), Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), *Organisation internationale de la Francophonie* (OIF), Organización de los Estados Americanos (OEA), Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS), Organización de Cooperación Islámica (OCI), Centro del Sur, Comunidad de África Meridional para el Desarrollo (SADC), Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMOA), Organización Mundial del Comercio (OMC) (45);

- v) todas las organizaciones no gubernamentales que tengan condición de observador ante la OMPI y las Uniones que administra la OMPI; su lista figura en el Anexo.

#### Normas de procedimiento

5. Las normas de procedimiento de las Asambleas y demás órganos de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones que administra la OMPI consisten en un conjunto de disposiciones de los tratados que establecen la OMPI y las Uniones, el "Reglamento General de la OMPI" (publicación 399 Rev.3) y, con respecto a la mayoría de los órganos, un conjunto específico de normas, denominado "reglamento especial" (documento AB/XXIV/INF/2). Dichos tratados, publicación y documento pueden obtenerse previa solicitud.

[Sigue el Anexo]